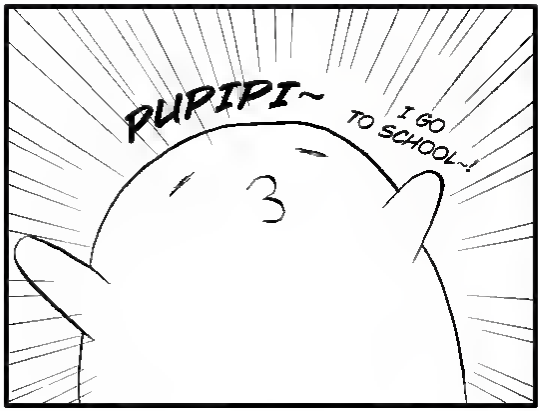
Flex Comix
Raindrops
scanlations
TRANSLATOR
LEVSTA
PROOFREADER
PHIO_CHAN
CLEANER
SAKURAYN
TYPESETTER
OMGGURU
QUALITY CHECKER
PHIO_CHAN
PUPIPO~!
HTTP://WWW.RAINDROPS.IN-ASSUMPTION.COM

CHAPTER 3
AZUMA AKA AA-CHAN


PUPIPI~
I GO TO SCHOOL~!

DING~!
DONG~!

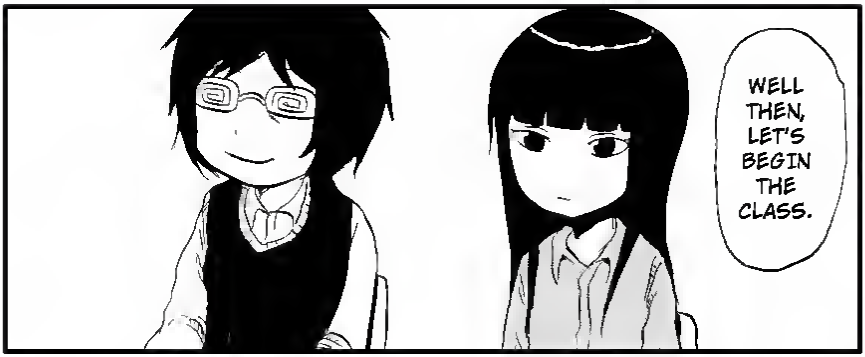
BE QUIET!
FINE, HIDE IN HERE.
PUPII~
YAY~!

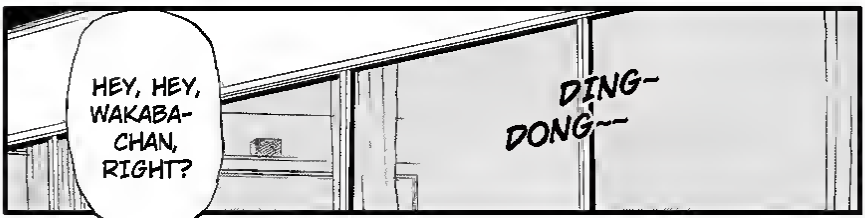
I SAID NO, PO-CHAN.
YOU NEED TO STAY HOME.

BAM!
!!
MORN-ING, YU-CCHIN!
MORN-ING, ECCHAN!
TAP TAP
UH-OH.
ECCHAN, THIS IS BAD!
OH, SO..
!!
DANG, I BUMPED INTO HER... I MIGHT GET CURSED!
DON'T, FO-CHAN. YOU NEED TO BE SILENT.
....
PUPIPO~

TODAY I'M GOING TO INTRODUCE A NEW STUDENT.
5-3
OKAY! EVERYONE, PLEASE GET TO YOUR SEATS.
I'M FROM NAGANO PREFECTURE HANAEDA ELEMENTARY SCHOOL.
My NAME IS AZUMA REIKO.
I LOVE OCCULT STUFF...
HERE'S THE FIRST ONE... THIS IS A CLIFF THAT'S BEHIND MY HOUSE..
LOOK CLOSELY! HERE! SEE THE GIANT PERSON'S FACE...!?
AS AN INTRO-DUCTION, HERE IS MY VERY OWN GHOST PHOTO-GRAPH.
TA-DA!

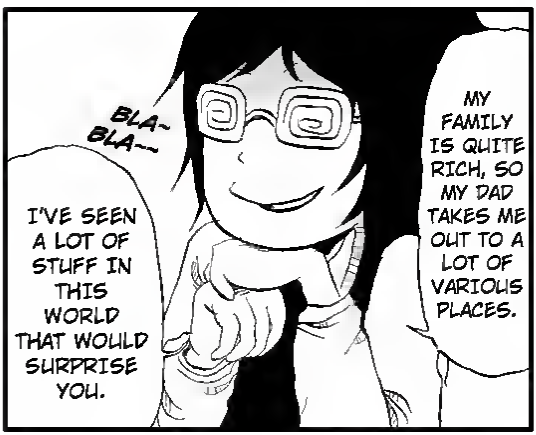
THAT'S NOT EVEN A GHOST PHOTO!
LOOK AT HOW THIS CAT'S GAZE IS SO REPROACH-FUL!
AND THE SECOND ONE... THIS! LOOK CLOS-ELY!
THAT'S JUST THE SHAPE OF THE CLIFF...
BASED ON MY FIND-INGS, I BELIEVE THAT THE REGRETS OF A PERSON WHO FELL OFF THIS CLIFF CURSED IT
AZUMA-SAN... I THINK WE'RE GOOD ON THE GHOST PHOTOS, OKAY? PLEASE FIND YOUR SEAT...
HUFF... HUFF...
AND THEN THE THIRD ONE...
HELLO!
YOU'RE CUTER THAN ME.
AWW!! BUT THIS IS THE GOOD PART.
UMM... COULD YOU SIT NEXT TO HIMEJI-SAN... PLEASE?


WELL THEN, LET'S BEGIN THE CLASS.


HEY, HEY, WAKABA-CHAN, RIGHT?
DING-DONG--

I WANT TO SEE ONE SO BAD...
I DON'T HAVE THE ABILITY TO SEE GHOSTS BUT...

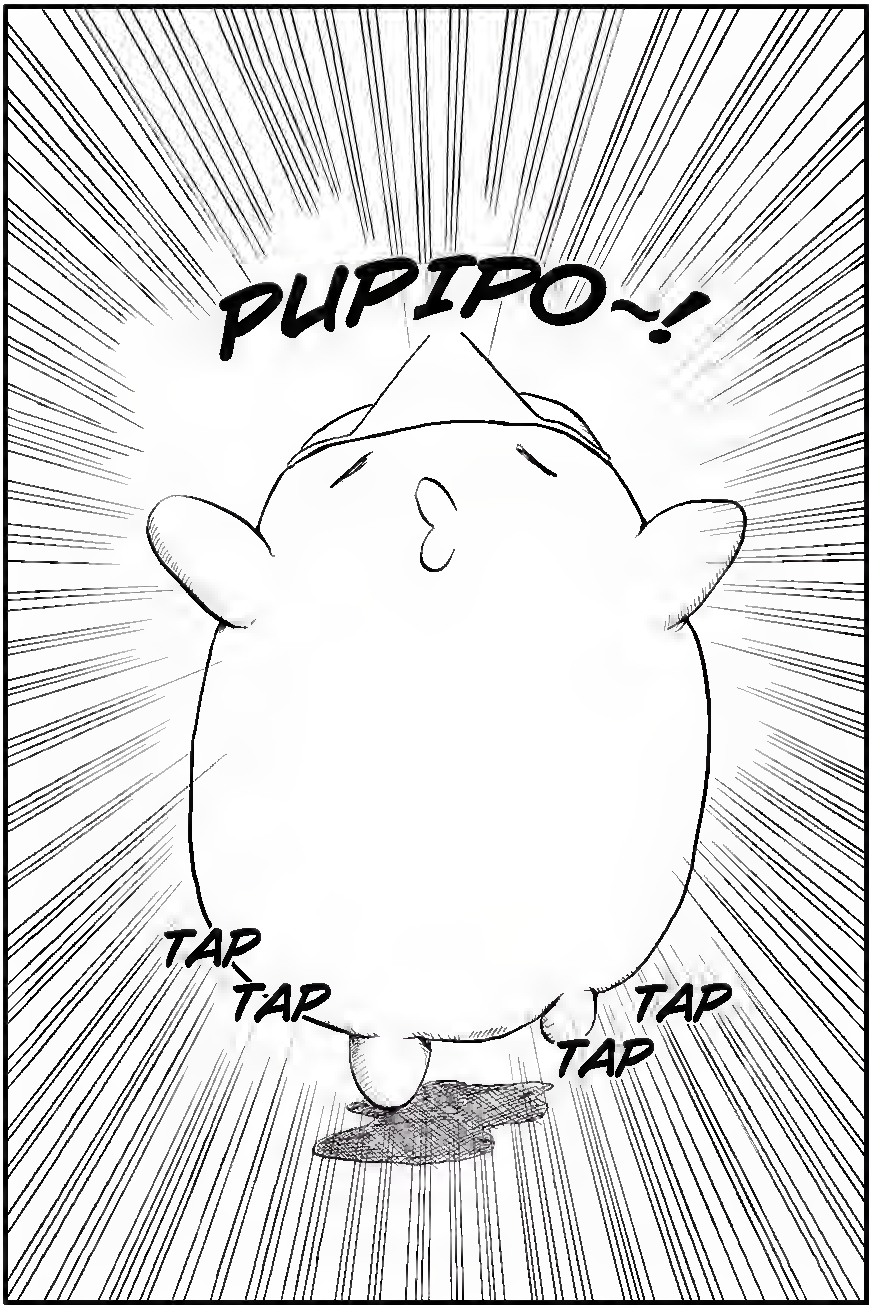
DO YOU BELIEVE IN GHOSTS?


BLA-BLA--
I'VE SEEN A LOT OF STUFF IN THIS WORLD THAT WOULD SURPRISE YOU.
MY FAMILY IS QUITE RICH, SO MY DAD TAKES ME OUT TO A LOT OF VARIOUS PLACES.

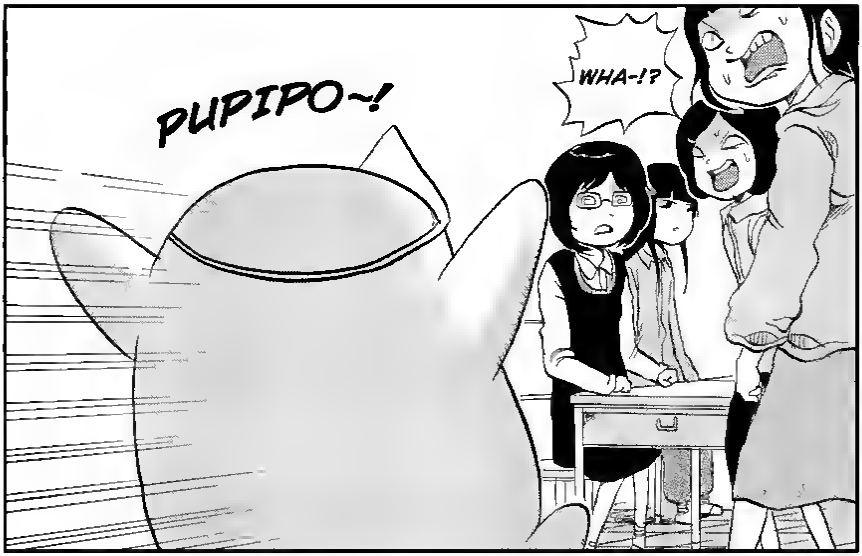
THE MYS-TIQUE OF WONDERING IF THEY EXIST OR NOT... I'D LIKE TO SEE IT FOR MYSELF JUST ONCE!
AND THEN, THE THING THAT PIQUED MY INTEREST WAS THE OCCULT...!
WE ALL CALL HER A WITCH.
THE GIRL YOU'RE TALKING TO RIGHT NOW IS PRETTY MUCH THE OCCULT.
A WITCH?
WUH?
YOUR DREAM MAY COME TRUE PRETTY SOON.
SHE'S JUST A WITCH WHO'LL CURSE YOU WITH BAD LUCK!
IF YOU HANG OUT WITH THAT GIRL, NOTHING GOOD EVER HAPPENS.
NO MATTER HOW MUCH YOU LIKE THE OCCULT,
YOU DON'T WANT TO GET CURSED, RIGHT?
UNTIL WE ALL GRADU-ATE...
WELL, YOU SHOULD JUST IGNORE HER
ANYWAYS, IT'S IN YOUR BEST INTEREST TO NOT BECOME CLOSE TO HER!
ANYBODY WHO'S GIVEN HER A PAMPHLET GETS A FEVER THE NEXT DAY.
SOME-TIMES A BLACK SHADOW JUMPS AROUND BEHIND HER...!
ANYBODY WHO SITS NEXT TO HER CATCHES A COLD!

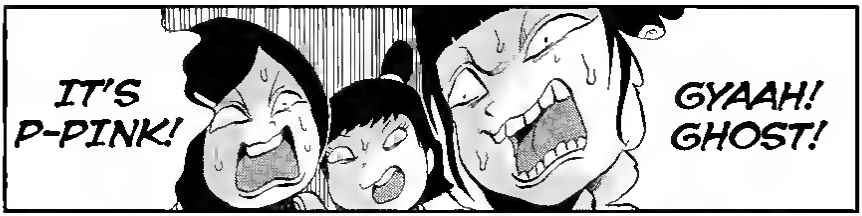
SHUT THE HELL UP!
BANG!!!
WAAAAAH!!!
KE KE KE
WHAT A FUNNY GIRL!
.....
AT THE VERY LEAST, I'D MUCH RATHER HAVE HER AS A FRIEND THAN YOU.
WHINE WHINE WHINE!
THAT'S ALL I HEAR!
AS FAR AS I CAN TELL, THE ONES WHO ARE WITCHES ARE YOU GUYS!

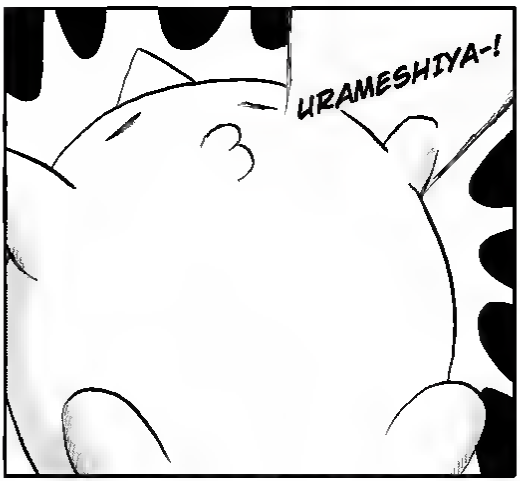
SHALL I SHOW MY HORRIFYING SELF IN FRONT OF HER?
AFTER SHE LOOKS AT SOMETHING SO TERRIBLE, SHE'LL PROBABLY NEVER SAY THAT SHE ENJOYS OCCULT.
IF SHE WANTS TO SEE US SO BAD, WE CAN GRANT HER WISH.
I DON'T KNOW IF WAKABA-CHAN HAS BEEN HAUNTED BY AN EVIL SPIRIT OR NOT,
BUT I'M NOT SCARED IN THE SLIGHTEST...!
SHE'LL BITE HER TONGUE OFF...!
SLITHER...
THEN WE SHALL THANK-FULLY RECEIVE THAT TONGUE!
JUST WATCH, EVERYBODY! IF SOME-THING SCARY HAPPENS IN THE NEXT MOMENT,
I'LL BITE MY TONGUE OFF AND BOW DOWN TO ALL OF YOU!
IF YOU BITE YOUR TONGUE OFF, YOU'LL DIE!
STOP...



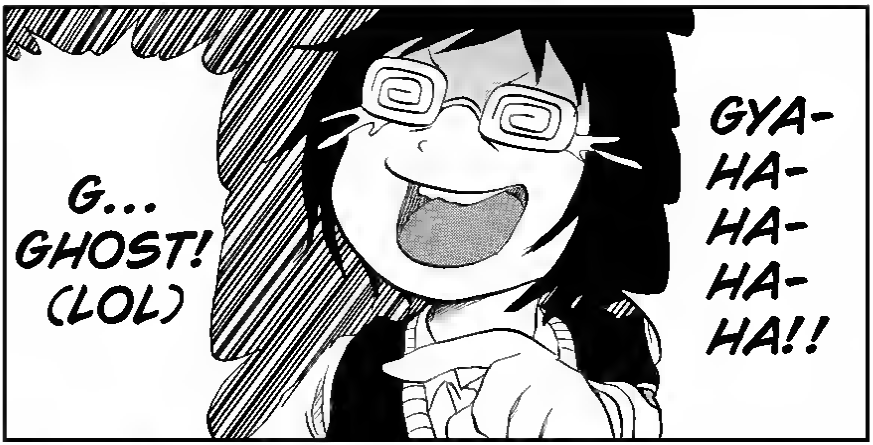
T/N: THE WHITE THING ON PUPIPO'S HEAD IS A HEADPIECE TRADITIONALLY WORN BY THE DEAD IT'S A BIT OF A CLICHE NOW.

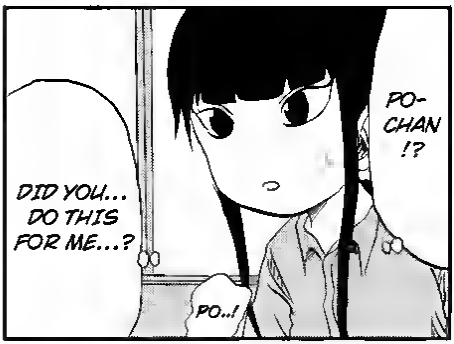






T/N: "URAMESHIYA" IS AN OLD CLICHE PHRASE THAT GHOSTS SAY, AND ESSENTIALLY MEANS, "I'LL HAUNT YOU!"


G... GHOST! (LOL)
GYA-HA-HA-HA-HA!!


DID YOU... DO THIS FOR ME...?
PO-CHAN!?
PO..!

PUPIPI..!
AMAZING! JUST AMAZING! THIS IS THE FIRST TIME I'VE SEEN A GHOST... WHO'D THINK IT'D BE PINK!

NO... THIS IS...
PO-
YOU WERE SCARED OF THIS CUTE GHOST!?

YOU GUYS!

GRAAAGH!
IF WAKABA-CHAN IS A WITCH, YOU GUYS ARE SCAREDY CATS!
SCARED LITTLE PUSSY CATS!
AZUMA-SAN...
I'M SO HAPPY I COULD MEET SOMEONE LIKE YOU ON THE FIRST DAY I TRANSFERRED~ ♥
SOME-THING BAD COULD HAPPEN TO AZUMA-SAN IN THE FUTURE...
UNLIKE PO-CHAN, THERE ARE SOME REALLY BAD ONES OUT THERE...
WHAT THOSE KIDS SAID EARLIER WAS TRUE...
IF YOU HANG OUT WITH ME, NOTHING GOOD WILL HAPPEN... I'VE ALWAYS HAD THIS SPIRITUAL CONDITION...
I SEEM TO CALL GHOSTS OUT.
SO YOU SHOU LD-
DO YOU THINK THAT OUR RELATIONSHIP WILL FALL APART BECAUSE OF YOUR SPIRITUAL CONDITION?

I WOULD NEVER BECOME SCARED AND RUN AWAY FROM YOU.
DON'T COMPARE ME TO THOSE SCUMBAGS IN CLASS.
OH!! YOU'RE ALL SOFT!
I WANT TO BE FRIENDS WITH PO-CHAN TOO.
WHO'D HAVE THOUGHT I'D GET TO KNOW A GHOST...
PAPA, MAMA, I FEEL REALLY HAPPY RIGHT NOW...